



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de COLOMBO TIMELLI (Maria), « Titres de chapitres », *Perceval le Gallois en prose* (Paris, 1530). Chapitres 94-110, p. 245-248

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11076-7.p.0245](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11076-7.p.0245)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TITRES DE CHAPITRES

Dans la table (colonne de gauche), je supprime les renvois aux feuillets et j'ajoute la numérotation des chapitres ; les fautes y sont indiquées entre parenthèses. Dans la colonne de droite, en revanche, je donne le texte critique.

[aa3 ^{vb}] 94. Comment le roy Peschor raconta à Perceval la signifiante du saint graal et de la lance.	[182 ^{ra}] 94. Comment le roy Peschor, à la requeste et grande priere de Perceval, luy racompta que signifioit le saint graal, la lance qui rendoit sang et l'espee brisee.
95. Comment, après que Perceval eust mis long temps à poursuyvir la damoiselle, Saygremor poursuivit le chevalier lequel portoit la damoiselle jusques à son manoir.	[185 ^{vb}] 95. Comment, après que Perceval se fust mys à querir la damoiselle et qu'il fust allé avec elle où il fust grandement traicté, Saigremor le Desree poursuivist le chevalier lequel auparavant portoit ladicte damoiselle, et entra avec luy en le poursuivant dedens le manoir dudict chevalier.
96. Comment, après que Saigremor se fust party de Perceval a delivré la damoiselle et occist deux chevaliers lesquelz vouloient efforcer une damoiselle.	[189 ^{va}] 96. Comment, après que Saigremor se fust party de Perceval et qu'il eust delivree la vielle dame de son ennemy Talidés, il chevalcha vers ung rocher où il apperceust deux chevaliers voulans faire force à une pucelle. Alors ledit Saigremor, ayant pitié de la pucelle, occist les deux chevaliers.
97. Comment messire Gauvain, estant en la court du roy Arthus, eust souvenance que par son dormir n'avoit sceu sçavoir la verité du graal, lance et espee brisee ; et comment il delibera retourner sur le roy Peschor pour en sçavoir la verité.	[190 ^{vb}] 97. Comment Gauvain, estant en la court du roy Arthus son oncle, eust souvenance de ce que par sa deffaulte et par son dormir ne peult sçavoir la verité du saint graal ne de la lance et espee brisee ; et adonc proposa de rechef retourner chez le roy Peschor pour enquerre la verité.

<p>98. Comment, après que mesire Gauvain eust conquis le roy Margons, l'envoya prisonnier en la court du roy Arthus.</p>	<p>[195^{va}] 98. Comment, après que Gauvain eust conquis et vaincu en bataille le roy Margons, ledit roy Margons s'en vint à ses gens leur declairer comment il avoit esté vaincu par Gauvain et s'en alloit rendre en la prison du tres puissant et noble roy Arthus.</p>
<p>99.</p>	<p>[199^{ra}] 99. Comment Perceval, après qu'il eust esté guary de ses playes chez la pucelle où il avoit geu ung moys entier, se mist en chemin et tant erra qu'il entra en une forest laquelle il passa, et après fust fort persecuté de pluye, oraige, [199^{rb}] tonnaire, escler, fouldre et tempeste jusques à ce qu'il trouva une chapelle en laquelle il entra.</p>
<p>100. Comment, après que Perceval eust eu victoire par la grace de Dieu contre l'ennemy, s'endormist en la chapelle, et des merveilles qu'il y vist.</p>	<p>[200^{rb}] 100. Comment, après que Perceval le Gallois eust eue par la grace de Dieu victoire contre l'ennemy d'enfer, il s'endormit en la chappelle et, pendant qu'il dormoit, fust miraculeusement le cierge reallumé, de quoy fust ledit Perceval grandement esmerveillé et fort esbahy.</p>
<p>101. Comment, après que Perceval eust recouvert ung cheval, se mist au chemin et trouva ung chevalier, auquel il josta et vainquist, puis l'envoya prisonnier au noble roy Arthus.</p>	<p>[203^{vb}] 101. Comment, après que Perceval eust recouver<t> ung cheval au lieu du sien qui mort estoit, se mist à chevalcher par une vallee où il ouyt ung chevalier qui le suyvoit grand train, auquel il josta, et fust ledict chevalier vaincu et envoyé en la prison du roy Arthus.</p>
<p>102. Comment Perceval trouva ung chevalier chevaulchant emmy la forest portant ses armes devant luy, et des remonstrances qu'il luy fist.</p>	<p>[208^{ra}] 102. Comment Perceval le Gallois en chevaulchant parmy une grande forest trouva ung chevalier chevaulchant tout desarmé, ayant ses armes à l'environ de luy sur son cheval, auquel il fist les remonstrances que la maniere de porter ses armes en icelle sorte n'estoit honneste, mais de chevalier recreu et de nul honneur.</p>
<p>103. Comment Saigremor arriva à la court du roy Arthus, auquel fist sçavoir de l'estat de Perceval et de sa venue à la court.</p>	<p>[209^{va}] 103. Comment Saigremor arriva en la court du roy Arthus et dist des nouvelles de Perceval au roy Arthus et qu'il viendroit en court à la feste et sollennite de la Penthecouste, s'il n'avoit essoyné ou empeschement; adonc se meist le roy Arthus aux fenestres du pallais pour veoir se ledict Perceval viendroit.</p>

104. Comment Calcogravant (<i>sic</i>), voyant la dure envahie que faisoit Lionnel contre son frere Bohors, le voulust secourir, et enfin furent tous deux occis ¹ .	[212 ^{rb}] 104. Comment Qualogrenant, voyant la dure envahie que faisoit Lyonnel contre son frere Bohors, voulut secourir ledit Bohors et, en combatant et revenchant soy et Bohors, fust occis.
105. Comment Perceval accompagné du Chevallier Couart arriverent pres d'ung cha[aa ^{4ra}]steau où se faisoit ung tournoy.	[213 ^{rb}] 105. Comment Perceval, après qu'il fust guery de sa blesseure, luy accompagné du Chevallier Couart se mirent à leur chemin, et tant chevaulcherent qu'ilz arriverent pres d'ung chastel où l'on devoit faire ung tournoy, et là ne voulurent entrer, mais chevaulcherent à costiere tant qu'ilz pervindrent en une abbaye asséz pres dudict chastel.
106. Comment, après que Perceval fust party du Beau Hardy, arriva en ung hermitage, où il se confessa bien et devotement.	[214 ^{va}] 106. Comment, après que Perceval fust party du Beau Hardy, il chevaulcha longuement jusques à la nuict par une grande forest où luy convint logier à ung hermitage, où le lendemain ouyt le service divin [214 ^{vb}] et se confessa bien et devotement.
107. Comment, après que Perceval fust party de Hector des Marés, arriva audict chasteau où se tenoit le bon chevallier Pertinel, contre lequel il joustâ et le vainquist.	[215 ^{vb}] 107. Comment, après que Perceval eust prins congé de Hector des Marez, il chevaulcha tant d'ung costé que d'aultre qu'il apperceust ung chasteau de grande beaulté, et sceust que leans demouroit Pertinel le vaillant chevallier. Adonc print Perceval l'escu dudict Pertinel qui pendoit à ung arbre, qui fust cause que Pertinel vint tout armé et combatirent luy et Perceval, et fust ledict Pertinel vaincu par ledict Perceval.
108.	[216 ^{vb}] 108. Comment Perceval, après qu'il eust occis Pertinel, il erra tant qu'il trouva le chasteau du roy Peschor et, après l'avoir salué et conjouy, luy presenta la teste dudict Pertinel, laquelle fust portee sur la haulte tour du chastel.
109. Comment une damoiselle apporta les nouvelles à Perceval que le roy Peschor son oncle estoit trespasé, et comment le roy [aa ^{4rb}] Arthus, bien accompagné, y alla pour le couronner.	[219 ^{rb}] 109. Comment une damoiselle apporta nouvelles à Perceval que le roy Peschor son oncle estoit trespasé, et comment le roy Arthus, bien accompagné, y alla pour le couronner.

1 En synthétisant le titre qui se lit dans le texte, et n'ayant évidemment pas lu le chapitre, l'auteur de la Table se trompe : Calogrenant seul est tué au cours du combat.

110. Comment le roy Arthus et toute sa compaignie se partirent pour leur en retourner en leur paÿs ; et de Perceval, qui demeura en son païs par l'espace de sept ans, et puis s'en alla finir (finiz) ses jours en ung hermitaige.	110.
Fin des matieres contenues en ce present volume de Perceval le Galloys.	